



## Η ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ ΤΩΙ 1834

— \* —

### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΟΘΩΝΟΣ

('Εκ τῶν ἐπιστολῶν τοῦ Abbet-Grasset).

('Έκ τῶν ἐπιστολῶν τοῦ Thomas Abbet-Grasset δημοσιεύομεν ἡδη μίαν, ἐν τῇ ὥποιᾳ περιλαμβάνεται θαυμάσιος ἀληθινὸς χαρακτηρισμὸς τοῦ βασιλέως "Οὐανός καὶ πολύτιμοι πληροφορίαι περὶ τῆς Ἀκροπόλεως").

*Kύριε κόμη,*

Εἰς τὴν προηγουμένην πρὸς τὴν Ὑμετέραν εὐγένειαν ἐπιστολήν μου σᾶς ἀνήγγειλα ἡδη τὴν πρόθεσίν μου τοῦ νὰ διαμείνω ἔτι ἐπ' ὅλιγον εἰς τὴν πόλιν τὴν πλήρη ἀναμνήσεων καὶ ἐνδόξου παρελθόντος, εἰς τὴν ὁποίαν τῇ ἀληθείᾳ ἔτι καὶ σήμερον, μεθ' ὅλην τὴν οἰκτρότητα καὶ ἀσυμότητα τοῦ παρόντος, εύρισκει τις τὸ ἀόριστον ἐκεῖνο θέλγητρον, ὅπερ ἀναδίδεται ἐκ τῶν τάφων. Ὑπεσχέθην δὲ συγχρόνως ἐν τῇ ἐπιστολῇ μου ταύτῃ νὰ τηρήσω διὰ τὴν Ὑμ. εὐγένειαν πλήρη συνέχειαν τῶν ἐντυπώσεών μου περὶ προσώπων καὶ πραγμάτων τῆς χώρας, δι' ἣν τόσον καλοκάγαθον ἐνδιαφέρον ἐδείξατε Ὑμεῖς καὶ πλεῖστοι τῶν ἐν Παρισίοις ζίλων. Τῇ ὑποσχέσει ταύτῃ ἐπόμενος ἀναλαμβάνω καὶ πάλιν τὸν κόλαμον ἵνα διατυπώσω Ὑμῖν τὰς ἐντυπώσεις μου ἐκ τῆς γνωριμίας τοῦ πρώτου "Ελληνος" βασιλέως καὶ ἐκ τῆς ἐπισκέψεώς μου εἰς τὸν ιερὸν βράχον.

Δις ἡδη ἔσχον τὴν εὔκαιρίαν νὰ ἴδω τὸν βασιλέα ἐκ τοῦ σύνεγγυς, τὴν πρώτην φοράν, καθ' ἣν ἔσχον τὴν τιμὴν νὰ παρουσιασθῶ Αὔτῷ ἔμα τῇ ἀφίξει του, καὶ δευτέραν φοράν, ὅτε προσκληθεῖς ὑπ' Αὐτοῦ ἀνῆλθον ὁμοῦ μὲ τὸν "Ανακτα καὶ τὴν ἀκολουθίαν του ἐπὶ τῆς Ἀκροπόλεως.

Λυποῦμαι, διότι ἡ ἄλλως εἶχον θαυμασθῆ τὸν πρῶτον βασιλέα τῆς "Ελλάδος καὶ ἔσχον τὴν πικρίαν τῆς διαψεύσεως ἢ τῷ ὅντι ὁ νεανίας

ούτος δὲν εἶναι: ὁ κατάλληλος διὰ τὸν ἀρτιπαγῆ Ἑλληνικὸν θρόνον καὶ ἡ ἔμφυτος εἰς πάντα ἀνθρωπὸν αἰσθησίς τῆς ίκανότητος τοῦ ἄλλου μὲ προειδοποιεῖ περὶ τούτου. Δὲν ἀμφισβήτῳ ὅτι ὁ Βαυαρὸς ἡγεμονόπατς κατέρχεται εἰς τὴν νέαν αὐτοῦ πατρίδα ἐμπλεως ἐνθουσιασμοῦ.

— Εἰμὶ βέβαιος, μοι εἶπεν εἰς τὴν ἀτονον καὶ ἀρρυθμον Γαλλικήν, ἣν ὅμιλοι, ὅτι ἡ Ἑλλὰς θὰ λίθη μεγάλην ἐπίδοσιν, διὰ τὴν ὅποιαν θέλω διαθέσει πᾶσαν μου δύναμιν καὶ ἐπιθυμίαν.

Δὲν ἀμφισβήτῳ ἐπομένως δτι ὁ βασιλεὺς κατέρχεται μὲ τὴν προθυμίαν νὰ διαθέσῃ πᾶσαν τῆς διανοίας αὐτοῦ καὶ τῆς ψυχῆς δύναμιν ὑπὲρ τοῦ ἀγαθοῦ τῆς χώρας, ἡς τυχαίως ἐγένετο ἀρχῶν. Φοβοῦμαι δμως ὅτι ἡ νεανικὴ τοῦ φαντασία προσδίδει εἰς τὰς σκέψεις του ἄλλον δρόμον ἐκείνου, ὃν ὅφειλε ν' ἀκολουθήσῃ, καὶ αἱ σκέψεις του ἐξέρχονται παντὸς ὄριου τοῦ πιθανοῦ καὶ τοῦ δυνατοῦ. Ὁ σίκος τοῦ Λουδοβίκου τῆς Βαυαρίας (ώς εἶπεν ἦδη ὁ κ. Montagny) εἶναι οίκος μεγαλοδεατῶν αὐθεντῶν. Καὶ οὐδαμοῦ ἄλλαχοῦ ἡ εὔρεια φαντασία δύναται ν' ἀπλωθῇ εἰς εὑρύτερον ὄριζοντα, ως εἰς τὴν χώραν, ἐν ἥ ἡ φαντασία ἐδημιούργησε καὶ τοὺς θεούς. Ἡ φαντασία δμως καὶ τὸ ἀπέραντον τῶν βλέψεων εἶναι ἀρεταὶ κατάλληλοι: διὰ ποιητάς, τοὺς βασιλεῖς δέον μᾶλλον πρακτικότης καὶ σύνεσις νὰ διακρίνῃ.

— Τί εἶναι διὰ τὴν Ἑλλάδα ἡ μικρὰ αὖτη γωνία, ἥτις ἀπηλευθερώθη; μοι εἶπεν ὁ βασιλεὺς, δταν ἀνήλθομεν ἐπὶ τῆς Ἀκροπόλεως. Ἐγὼ ὄνειροπολῶ τὴν χώραν ταύτην μεγάλην καὶ ισχυρὰν καὶ ὄνειρεύομαι τὸν θρόνον μου ἐκεῖ, ὅπου ἔπεσεν ὁ τελευταῖος Ἑλλην αὐτοκράτωρ.

Παρετήρησα εἰς τὸν βασιλέα δτι δίκαιον εἶναι πρὸς τὸ σημεῖον τοῦτο νὰ τείνωσιν αἱ βλέψεις τοῦ βασιλέως τῆς Ἑλλάδος, πρὸ παντὸς δμως πρέπει, ως καὶ ὁ λαός του, ν' ἀρκῆται εἰς τὸ παρόν, ὅπερ ἀποτελεῖ τὴν πρώτην βαθμίδα τῆς μεγάλης καὶ ἐπιπόνου πρὸς τὰ ἄνω κλίμακος. Ὁ βασιλεὺς ἐκίνησεν ὠσεὶ δυσκρεστημένος τὴν κεφαλὴν καὶ ἐσιώπησεν. "Οτε τὴν ἐσπέραν διηγήθην τὴν σύντομον ταύτην συνδιάλεξιν εἰς τὸν ἡμέτερον πρεσβευτὴν, ούτος καὶ ὁ διοι συνεφώνησε μετ' ἐμοῦ καὶ προσέθηκεν δτι πολὺ φοβεῖται μὴ ἡ ζωηρὰ νεανικὴ φαντασία τοῦ βασιλέως κακὸν μᾶλλον προξενήσῃ εἰς τὴν μικρὰν χώραν.

Εἶναι δὲ ἀριστα κατηρτισμένος πνευματικῶς ὁ βασιλεὺς καὶ φαίνεται διατηρῶν ἐν ἔαυτῷ μέρος τοῦ πρὸς πᾶν καλὸν καὶ ἀρχαῖον ἐνθουσιασμοῦ τοῦ πατρὸς του. Αἱ ἀρχαιολογικαὶ του γνώσεις δὲν εἶναι βεβαίως τέλειαι καὶ περὶ τῆς Ἑλλάδος δὲν γνωρίζει ισως δσαὶ ἐπρεπεν ως

κυριαρχῶν αὐτῆς. Ἐμελέτησεν δομως ὑπὸ τὴν πατρικὴν ἐπιθήλεψιν ἐπισταμένως καὶ ἔχει τὴν ιστορικὴν μόρφωσιν εὔρυτέραν καὶ ἀρτιωτέραν ἡφ' ὅσην θὰ εἶγεν ἄλλος πρίγκιψ τῆς ἡλικίας του. Συναισθανόμενος δὲ τὴν ὑποχρέωσιν νὰ μὴ ὑστερῇ τῶν περὶ αὐτὸν εἰς τὰς γνώσεις του ἐπὶ τοῦ τόπου, ἐφ' οὗ ἐκλήθη νὰ βασιλεύσῃ, φίψοκινδυνεύει ἐνίστε καὶ εἰς γνώμας, αἵτινες δὲν δύνανται νὰ γνωνται καθ' ὅλοκληρίαν δεκταί, ὃς δομως ὑποστηρίζει μετὰ καλοκαγάθου ἐπιμονῆς, δι' ἣς μέχρι τέλους ὑπερισχύει.

"Οσον ἀφορᾷ δομως εἰς τὴν νεωτέραν ιστορίαν τῆς Ἑλλάδος, ὁ βασιλεὺς φαίνεται πενιγρότατος εἰς γνώσεις. Πολλάκις καὶ ἐπανειλημμένως ἐρωτᾷ (ώς με ἔβεβαιώσει καὶ ὁ πρεσβευτὴς ἡμῶν) περὶ συμβεβηκότων προσφάτων, ἀτινα δῆλος ὁ κόσμος γνωρίζει, φωράται δ' ἐνίστε ἀγνοῶν τὰ ἀμέσως πρὸ τῆς ἀνακρύξεως του γεγονότα, ἐκ τῆς γνώσεως καὶ τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν ὄποιων διαφωτίζεται πᾶς ἡγεμών. Τὸ τοιοῦτον θὰ εἴναι ὁδυνηρὰ ἀποκάλυψις διὰ τοὺς "Ἑλληνας, ὅταν τὸ ἐννοήσωσι, καὶ θὰ δώσῃ ἵσως ἀφοριὰς εἰς προτιμήσεις καὶ παραγκωνισμούς, ὃν τὰς συνεπίας ἀσφαλῶς δύναται τις νὰ προϋπολογίσῃ καταστρεπτικάς. Δυστυχῶς δὲν ἔσχον τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐκτιμήσω ἐξ ίδιας καὶ προσωπικῆς ἀντιλήψεως τοὺς τρεῖς συμβούλους τοῦ βασιλέως, δι' ὃν ἐφωδίασε τὸν υἱόν του ὁ Λουδοβίκος· τούτων δομως ἡ εὐθύνη εἶναι μεγίστη καὶ δύναται τις νὰ εἴπῃ δτι οὐδέποτε περιπτώσεις πλειότεραι συνέρρευσαν ἐπὶ τῷ αὐτῷ ἵνα παρασχεθῇ εἰς τρεῖς ξένους ἀνδρας ἡ εὐκαιρία νὰ σφίσωσι καὶ τὸν τόπον, ὃν ἥλθον νὰ διοικήσωσι, καὶ τὸν βασιλέα, ὃν μεθ' ἔκυτῶν ἔφερον.

Εὔτυχῶς νομίζω δτι ἀνεκάλυψκ εἰς τὸν βασιλέα ἴδιαιτέραν τινὰ ὄξυδέρκειαν εἰς τὴν ἔξεύρεσιν προσώπων τινῶν ἐκ τῶν ἐντοπίων, οἵτινες δύνανται ἐν πλήρει συναισθήσει τῆς εὐθύνης νὰ βοηθήσωσι τὸν βασιλέα εἰς τὸ ἔργον τῆς διοργανώσεως τῆς χώρας. Περὶ τὸν θρόνον συνέκεντρωθησαν σπουδαῖοι ἀνδρες, ὃν ἄλλως τε δὲν ἀμοιρεῖ ἡ Ἑλλάς, καὶ ἡ αὐλὴ φαίνεται ἀνοικτή καὶ εὐπροσήγορος πρὸς δῆλας τὰς προσωπικότητας τοῦ τόπου· καὶ εἶναι μὲν ἀληθὲς δτι ἐνταῦθα πρὸ πολλοῦ ἀνταγωνισμοὶ καὶ ἀντιζηλίαι ἐπέφερον μίση καὶ διαιρέσεις. Νομίζω δομως δτι προκειμένου περὶ σπουδαίων ἀποφάσεων, αἵτινες ἀφορῶσιν εἰς ἔθνικὰ γενικὰ ζητήματα, τὸ περὶ τὸν βασιλέα σῶμα τῶν ἐντοπίων πολιτικῶν καὶ στρατιωτικῶν δύναται ν ἀναδειχθῆ σωφρονέστερον καὶ ὄξυδερκέστερον τῶν τριῶν Βαυαρῶν διπλωματῶν, οὓς μεθ' ἔκυτοῦ ἔφερεν ὁ βασιλεὺς.

‘Οφεῖλω ἐπίστης ν’ ἀναγνωρίσω τὴν φιλότιμον σπουδήν, ἣν κατέβαλεν  
ὁ “Οθων πρὸς ἐκμάθησιν τῆς γλώσσης τῶν ὑπηκόων του. Μολονότι γνω-  
ρίζετε δτ: δὲν παρῆλθε πολὺς καιρός, ἀφ’ ὅτου ἐπάτησε τὸ Ἑλληνικὸν  
ἔδαφος, ὁ βασιλεὺς συνεννοεῖται ἦδη ‘Ελληνιστ! πρὸς ἀπεργραπτον  
χαρὰν τῶν ὄπλων γῆγεν, οἵτινες εἰς τὴν ἐπιμέλειαν ταύτην καὶ εἰς τὴν  
εὐθυγένειαν τοῦ βασιλέως τοῦ νὰ περιβληθῇ τὴν γραφικὴν ‘Ελλη-  
νικὴν στολὴν, διαβλέπουσι τὸν πόθον τοῦ ἀνακτος νὰ λησμονήσῃ τὴν  
ξένην καταγωγὴν αὐτοῦ καὶ ν’ ἀριμοιωθῇ αὐτοῖς γνώμενος τελείως  
“Ελλην. Παρετήρησα ἦδη πολλοὺς ‘Ελληνικοὺς ὄρθαλμούς διακρύσαντας  
ἐπὶ τῇ θέᾳ τοῦ βασιλέως φέροντος τὴν λευκὴν φουστανέλλαν καὶ ἥκουσα  
δτ: Πιελοποννήσιος ἀρχηγὸς ἀκούσας τὸν βασιλέα ὅμιλούντα αὐτῷ Ἑλλη-  
νιστὶ κατεληφθη ὑπὸ λυγμῶν καὶ ἀπεγχώρησε χωρὶς νὰ δυνηθῇ νὰ προ-  
φέρῃ λέξιν.

Δυστυχῶς συγκρούονται ἦδη ἐν ‘Ελλάδι πλείσται καὶ ἀντιθέτοι: ἐπιρ-  
ροκαὶ ἔγγωρίου καὶ ξένης πολιτικῆς καὶ πρόβλημα διαρκεῖ. Ήλικίαν  
τοῦ βασιλέως ἡ ὁδός, ἣν πρέπει ν’ ἀκολουθήσῃ. Οἱ διπλωματικοὶ ἀντι-  
πρόσωποι τῶν Εὐρωπαϊκῶν κρατῶν προσπαθοῦσιν ἀπὸ τοῦδε νὰ ἐξα-  
σφαλίσωσιν ὑπὲρ ἔκυτῶν καὶ τῆς χώρας των ἐπιρροὴν μείζονα ἔκείνης,  
ἢν δύναται νὰ παράσχῃ ἐλεύθερον καὶ ἀνεξάρτητον κράτος, καὶ τοῦτο  
ἀποτελεῖ πραγματικὸν κίνδυνον ἐπικρεμάμενον διαρκῶς ἀνωθεὶ τοῦ  
βασιλέως. “Ηκουσα χωρὶς νὰ δύναμαι ἐπισημότερον νὰ τὸ διαβεβαιώσω  
δτ: ὁ ἐν ‘Αθήναις διπλωματικὸς ἀντιπρόσωπος τῆς ‘Αγγλίας ἀνεπιψυ-  
λάκτως ἀντιπολιτεύεται τὴν νέαν βασιλείαν ἀπλῶς καὶ μόνον διότι: ὁ  
ἡγεμὼν εἶναι Γερμανός. “Ηκουσα πρὸς τούτοις δτ: οὐδ’ ἡ ‘Ρωσία δια-  
κειται εὔμενῶς πρὸς τὸν “Οθωνα καὶ δτ: οὗτος θάττον ἡ βράδιον Ήλι-  
καγκασθῇ νὰ ἐμπιστευθῇ ἔκυτόν καὶ τὴν τύχην τῆς βασιλείας του μόνον  
εἰς τὴν Γαλλίαν καὶ Γερμανίαν. Πληροφοροῦμαι δτ: οἱ ἀντιβασιλεῖς εἶναι  
διαπρεπέστατοι ἀνδρες τῆς Βαυαρίας καὶ δτ: ἡ μέριμνα αὐτῶν δὲν Ήλι-  
καρφῇ τοῦ ἀρχικοῦ καὶ ἡθικοῦ σκοποῦ της, τοῦ ἀγαθοῦ τῆς χώρας.

Τὴν βασιλικὴν ἀκολουθίαν, ἢτις ἔμελλε ν’ ἀνελθῃ ἐπὶ τῆς ‘Ακρο-  
πόλεως, ἀπετέλεσαν πλὴν τοῦ βασιλέως καὶ τοῦ Βαυαροῦ διδασκάλου  
του, δστις παρ’ αὐτῷ ἦδη κατέχει θέσιν ἴδιωτικοῦ καὶ ἀνεπισήμου συμ-  
βούλου, οἱ ὑπασπισταὶ του, ὁ ἔφορος τῶν ἀρχαιοτήτων Γερμανός, ὁ  
“Ελλην βοηθός του, δύο ὑπάλληλοι: τοῦ ὑπουργείου τῶν ‘Εξωτερικῶν, ὁ  
γραμματεὺς τῆς Γαλλικῆς Πρεσβείας καὶ ἐγώ. Τὴν τελευταίαν στιγμὴν

ισχυρὸς βορρᾶς πνεύσας ἐματαίωσε τὴν ἐκδρομήν. Ἐγὼ δὲ όποιος σφοδροῦ διακαιόμενος πόθου νὰ ἴδω ἐπὶ τέλους τὴν Ἀκρόπολιν, ἀνηλθούν ἐπ' αὐτῆς καὶ τὴν ἡμέραν ἔκεινην καὶ τὴν ἐπομένην, ἀμφοτέρων δὲ τῶν ἐπισκέψεων τούτων τὰς ἐντυπώσεις μου θέλω συνοψίσει ὑμῖν ἐνταῦθα.

Ἄπὸ τῆς ἀγορᾶς τῆς πόλεως Ἀθηνῶν μέχρι τῆς Ἀκροπόλεως φέρει ὁδὸς τραχεῖα καὶ ἀνάντης, ἀλλὰ καὶ γραφικωτάτη. Ήπειρ' αὐτὴν ἔνθεν καὶ ἔνθεν εὑρίσκονται τὰ Τουρκικὰ πρατήρια περιελθόντα ἥδη εἰς Ἑλληνικὰς χεῖρας, διατηροῦντα δὲ τὴν Ἀνατολικὴν αὐτῶν μορφήν. Μόλις ἀναρριχηθῇ τις ὀλίγον ἐπὶ τῆς ἀνηφορικῆς ταύτης ὁδοῦ βλέπει τὸν Λυκαβηττὸν μὲ τὴν χαρίεσσαν ὄψιν αὐτοῦ, τὴν ἵεραν ὁδὸν τὴν φέρουσαν πρὸς τὸν κῆπον τοῦ Χασενῆ, τὰ λείψανα τῶν τουρκικῶν τειχῶν τῆς πόλεως, τὰ ὅποια ἐκρημνίσθησαν πρὸ ὀλέγων ἐτῶν, ἕτι δὲ ἀνωτέρω ἀποκαλύπτεται ὁ λόφος τοῦ Φιλοπάππου καὶ ὅπισθεν αὐτοῦ ἡ θάλασσα τοῦ Φαλήρου. Η Ἀκρόπολις δὲ φαίνεται εἰπέτι κεκαλυμμένη ὑπὸ σωρῶν ἀθλίων οἰκισκῶν, οἵτινες ἐγρησίμευον εἰς τοὺς Τούρκους ὡύλακας καὶ ὑπὸ σωρῶν χωράτων, ἃτινα ἐκάλυψαν τὸν ἀπορρῶγα βράχον.

Ἐπὶ τέλους, εἰς τὸ ὑψηλότερον σημεῖον τῆς ὁδοῦ, ὁ ἐπισκέπτης ἀποκαλύπτει τὰ παχέα πολεμικὰ τείχη, ἀτινα ἀπετέλεσαν τὴν πρωτην βάσιν τῆς πολεμικῆς χρησιμοποιήσεως τοῦ ἱεροῦ βράχου. Ἀπὸ τῶν βαρέων δὲ τῶν πολεμικῶν ὀλόκληρος ὁ χῶρος ἐγρησμοποιήθη ὑπὸ τῶν Τούρκων πρὸς οἰκοδόμησιν ἀποθηκῶν, διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ὅποιων ἐγένετο ἀσυνείδητος γρῆσις πολυτίμων λειψάνων. Εἰς τὸν πρῶτον τοίχον, τὸν ὅποιον πρὸ ἐμοῦ ἀπήντησα, παρετήρησα κατάπληκτος ἐμπεπηγμένην πλάκα ἐνεπίγραφον μετὰ πλαισιώματος θαυμασίων γλυφῶν. Τὸ τεράχιον τοῦτο βεβαιῶς εἶχεν ἀποτπασθῆ ἀπό τινος τῶν ἐπὶ τοῦ βράχου ἵερῶν, ὡς μὲν ἐβεβαιώτε δὲ ὁ Σαβίγνυ, φορτία ὀλόκληρα λίθων κατεβιβάσθησαν ἀπὸ τῆς Ἀκροπόλεως καὶ ἐτεμαχίσθησαν ὅπως χρησιμεύσωσιν ὡς οἰκοδομητικὴ σῆλη διὰ τὰς οἰκίας τῶν Τούρκων. Καὶ ταῦτα, ἐνῷ ὀλίγῳ βήματα κάτωθεν τῆς Ἀκροπόλεως, λόφοι ὀλόκληροι πετρώδους συστάσεως θά παρείχον οὐλικὸν καλύτερον καὶ θά ἡμπόδιζον τοὺς δράστας ἀπὸ τοιαύτης ἱεροσυλίας.

Ἡ κλίμαξ, ἡτις διὰ μέσου τῶν ἀποθηκῶν ἀγει πρὸς τὰ Προπύλαια, διακόπτεται αἰφνιδίως εἰς τὸ μέσον διὰ πλαγίων τινῶν βαθμίδων, αἵτινες φέρουσιν εἰς παράδοξον κρύπτην. Ἡ κρύπτη αὕτη, τετράγωνος καὶ μετὰ μαρμαρίνων τοιχωμάτων, κλείεται ὑπὸ σιδηροῦ φράγματος. Ο

συνοδεύων ἡμᾶς Γερμανὸς ἀρχαιολόγος μᾶς ἔθεσείωσεν δτι: ἐν τῇ κρύπτῃ ταύτῃ, ἥτις εἶναι κατασκεύασμα τῶν μεσαίων: κῶν χρόνων, φαίνεται δτι ἐφυλάττοντο κειμήλια ἀρχαιολογικῆς ἀξίας. Ἡδη ἀπὸ τῆς ἀπελευθερώσεως δεκάς ἐργατῶν καταγίνεται εἰς ἀπελευθέρωσιν τῶν Προπυλαίων ἀπὸ τῶν ἀσφυκτικῶν περιβαλλόντων αὐτὰ ὅγκων χώματος. Η μέχρι τῆς ἐπισκέψεως μας συντελεσθεῖσα ἐργασία ἀπεκάλυψε τὰς ὡραίας καρυφὰς τῶν στύλων καὶ πρὸ αὐτῶν τὸ ὑπόβαθρον ἀγάλματος, ὅπερ ἀγνοεῖσθαι εἰς ποιὸν ἀνήκει.

Διὰ μέσου τῶν τουρκικῶν ἀποθηκῶν, αἰτινες κατακρημνίζονται ἥδη, ὁδὸς πλήρης τεμαχίων τηλεβόλων καὶ ὅγκωδῶν βούρβων φέρει πρὸς τὸν Παρθενῶνα. Τὸ ἀριστούργημα τοῦ Ἰκτένου ἐσυλήθη ὑπὸ τῶν Τούρκων, σῖτινες μετέβαλλον αὐτὸ ἀναλόγως τῶν περιστάτεων ἄλλοτε μὲν εἰς πυριτιδαποθήκην καὶ ἄλλοτε εἰς τζαμίον. Ἐκ τῆς τελευταίας ταύτης χρήσεως διεσώθη ἥδη, ὑψῶν τὴν αἰχμήν του ὑπεράνω τοῦ ἀετώματος, γινακές οὕρων καταφανῶς τὰ ἵγνη τῆς προηγηθείσης πυρκαϊᾶς. Τὰ ἐπωτερικὰ τοιχώματα τοῦ Παρθενῶνος φέρουσιν εἰσέτι εἰκόνας γριστιανικὰς τῆς ἐποχῆς, καθ' ἣν ὁ Παρθενῶν εἶχε μεταποιηθῆ εἰς ναὸν τῆς Παναγίας. Μίαν τῶν εἰκόνων τούτων καλύτερον τῶν ἄλλων διατηρηθεῖσαν ἀποκατέστρεψαν οἱ τελευταῖοι Τούρκοι παραδίδοντες τὴν Ἀκρόπολιν. Ἀνυπολόγιστος εἶναι ἡ καταστροφή, ἣν ὁ χρόνος καὶ αἱ περιπέτειαι καὶ ἡ σύλησις ἐπέφερον ἐπὶ τῶν θαυμασίων γλυφῶν κατεστράφη καὶ τεμάχια τῶν παραστάσεων κείνται κατὰ γῆς, ἐνῷ εἰς τὸν κορμὸν ἀγάλματος ἀρίστης τέχνης ἡριθμητα σημεῖα εἰκοσάδος σφαιρῶν, τὰς ὅποιας διηύθυνον κατὰ τοῦ ἀρχαίου κειμηλίου οἱ Τούρκοι στρατιῶται ἀσκούμενοι εἰς τὰς σκοποθολάς.

Ἐνχντι: τοῦ Παρθενῶνος σωρὸς πλακῶν καὶ τεμαχίων μαρμάρων δειχνύει τὸν ναὸν τῆς Ἀπτέρου Νίκης, ἐπὶ τοῦ ὅποιου, ὡς κειμένου εἰς τὸ δυτικώτερον σημεῖον τῆς Ἀκροπόλεως, διηυθύνθησαν προχειρότερον καὶ ὀρυκτικώτερον δῆλοι αἱ κατὰ τοῦ Ἱεροῦ Βράχου ἐνσκήψαται ἴστορικαι καταγίδες. Καὶ τοῦ ναοῦ τούτου τὰ μάρμαρα καταγίνονται ἥδη ἐργάται: ν' ἀποκαλύψωσι καὶ ν' ἀποκαθάρωσι, τὴν στιγμὴν δ' ἀκριβῶς, καθ' ἣν μετ' ἐνδιαφέροντος παρηκαλούσθουν τὴν ἐργασίαν ταύτην, δύο ἐργάται προσεκόμισαν μικρὸν μαρμάρινον ἀγαλμάτιον ὡραίας τέχνης ἀλλ' ἀκέφαλον.

Εἰς τὸ βάθος τῆς Ἀκροπόλεως, ἀριστερὴ τοῦ Παρθενῶνος, ὑψοῦται ὁ κομψὸς ναὸς τοῦ Ἐρεχθίου, μόλις τώρα ὑπερκείμενος σωροῦ χωμάτων,

τὸν ὄποιον συνεκέντρωσαν ἐκεῖ οἱ Τοῦρκοι, ἵνα προφυλάξωσι τὴν ἀσθενεστέραν πλευρὰν τοῦ φρουρίου. Καὶ ὁ ναὸς αὐτὸς ἔχρησιμος εἴτε ἦδη διὰ τὴν φύλαξιν πυρίτιδος καὶ πολεμεφοδίων, φαίνεται δ' ὅτι καὶ ἐνταῦθα πυρκαϊκὴ ἐπισυμβάστα ἡμαύρωσε τὴν ώραίαν λευκότητα τῶν μαρμάρων.

Θὰ ἐπιτρέψῃτε, κύριε κόρη, εἰς ἀνθρώπων, δστις οὐδὲ ποιητὴς οὐδὲ ἀρχαιολόγος εἶναι, νὰ περιορισθῇ εἰς τὴν ξηρὰν ταύτην περιγραφήν. Σᾶς βεβαιῶ ὅτι δυσπερίγραπτον εἶναι δ.τι ἡσθάνθην εὑρεθεὶς ἐπὶ τοῦ βράχου ἐκείνου, δστις διεγείρει τόσας ἀναμνήσεις εἰς τὴν ψυχὴν παντός, δστις ἔρριψεν ἔστω καὶ ἐπιπλαίουν βλέμμα εἰς τὸν ωραῖον ἀρχαῖον κόσμον. Ἐπὶ τῶν ἑρειπίων ἐκείνων ἡσθανόμην ἦδη ἐπιστρέφοντας τοὺς φυγαδευθέντας θεοὺς καὶ μεθ' ὅλην τὴν πενιχρότητα καὶ τὴν ἔρημιαν, ἥτις ἡπλοῦτο περὶ ἐμέ, ἐνόμισκ πρὸς στιγμὴν ὅτι ἔβλεπον ἀνεργομένην πρὸς τὴν Ἀκρόπολιν τὴν πομπὴν τῶν Παναθηναίων καὶ ὅτι ἤκουον τὰ μάρμαρα πληττόμενα ὑπὸ τῶν ποδῶν τῶν ταύρων τῶν ἀγορένων πρὸς τραγήν . . . .

Αὐτῆσσιν η II Δεκεμβρίου 1834.

THOMAS ABBET - GRASSET